

تعميم رقم (192 / 2022) Circular No.

Date: 25/08/2022

التاريخ: 2022/08/25

To:

إلى:

Healthcare Service Providers

(licensed by DoH to operate in the field of health insurance)

السادة/ مقدمي خدمات العلاج الطبي

(المرخص لهم من قبل دائرة الصحة للعمل في مجال الضمان الصحي)

Health Insurance Companies

(licensed by DoH to operate in the field of health insurance)

السادة/ شركات الضمان الصحي

(المرخص لهم من قبل دائرة الصحة للعمل في مجال الضمان الصحي)

Third Party Administrators "TPA"

(licensed by DoH to operate in the field of health insurance)

السادة/ شركات إدارة مطالبات الضمان الصحي

(المرخص لهم من قبل دائرة الصحة للعمل في مجال الضمان الصحي)

**Subject: Final Extension for
Submission/Resubmission of Claims
Delayed due to Pandemic Situation
Management**

**الموضوع: التمديد النهائي لتقديم/ إعادة تقديم المطالبات
المتأخرة بسبب إدارة الوضع الوبائي**

Greetings,

تحية طيبة وبعد ،،،

We would like to extend you our greetings, wishing you all the best and success.

بدايةً، يسرنا أن نتقدم لكم بخالص التحية والتقدير متمنين لكم دوام التوفيق والسداد.

Further to DoH Circulars No. (32) issued on 16/04/2020, No. (66) issued on 09/07/2020, No. (108) issued on 05/10/2020, No. (15) issued on 15/02/2021, and No. (26) issued on 18/01/2022, as part of our continuous efforts to support Healthcare Providers due to the pandemic situation, and in order to encourage the market to achieve efficiency in their processes, DOH urges all to adhere to the following procedures:

لاحقاً لتعاميم دائرة الصحة رقم (32) الصادر بتاريخ 16/04/2020، ورقم (66) الصادر بتاريخ 09/07/2020، ورقم (108) الصادر بتاريخ 05/10/2020، ورقم (15) الصادر بتاريخ 15/02/2021، ورقم (26) الصادر بتاريخ 18/01/2022، وكجزء من جهودنا المستمرة لدعم مقدمي الرعاية الصحية بسبب الوضع الوبائي ولتشجيع السوق على تحقيق الكفاءة في عملياتهم، تحت دائرة الصحة الجميع على الالتزام بالإجراءات المبينة أدناه:

1. For claims regarding medical services provided prior to 2022: extension for a period of 30 days begins from the date of issuance of this circular as a final extended period for all providers to submit / resubmit their delayed claims for Basic, Thiqa, Enhanced & ABMs, and for all payers to process these claims.
2. For claims regarding medical services provided in 2022: Healthcare providers and Payers must comply with the terms and requirements of the Standard Provider Contract as per DOH circular No. (26) issued on 18/01/2022.

1. المطالبات الخاصة بالخدمات الطبية المقدمة قبل عام 2022: التمديد لفترة 30 يوماً من تاريخ إصدار هذا التعميم كفترة نهائية لجميع مقدمي خدمات العلاج الطبي لتقديم / إعادة تقديم مطالباتهم المتأخرة والخاصة بالوثيقة الأساسية، برنامج ثقة، الوثيقة المعززة والبرامج الممولة من الحكومة ذات النشاط، ولجميع شركات الضمان الصحي لمعالجة هذه المطالبات.
2. المطالبات الخاصة بالخدمات الطبية المقدمة في عام 2022: يجب على مقدمي خدمات العلاج الطبي وشركات الضمان الصحي الالتزام بأحكام ومتطلبات العقد الموحد وفقاً لتعميم دائرة الصحة رقم (26) الصادر بتاريخ 18/01/2022.

All Payers & Providers must, after the above mentioned 30 days period, sign off reconciliations for the previous years by 31st December 2022 as a deadline to ensure adherence to DOH regulations.

ويجب على جميع شركات الضمان الصحي ومقدمي خدمات العلاج الطبي، بعد فترة 30 يوماً المذكورة أعلاه، التوقيع على التسويات للسنوات السابقة بحلول 31 ديسمبر 2022 كموعود نهائي، وذلك لضمان الالتزام باللوائح الخاصة بدائرة الصحة.

For any enquiries or information in this regard, kindly contact Healthcare Payers Sector / DOH via email: Healthsystemfinancing@doh.gov.ae.

ولمزيد من المعلومات أو الاستفسار بهذا الشأن، يرجى التواصل مع قطاع مزودي تمويل الرعاية الصحية بدائرة الصحة عبر البريد الإلكتروني: Healthsystemfinancing@doh.gov.ae.

We hope that all will adhere to the above, for the best interest of work.

آملين من الجميع الالتزام بما ورد أعلاه، لما فيه مصلحة العمل.

Thanking you for your kind cooperation,,,

شاكرين لكم حسن تعاونكم معنا،،،



د. جمال محمد الكعبي
وكيل دائرة الصحة

